



Организация Объединенных Наций

Доклад Конференции по разоружению

**21 января — 29 марта, 13 мая — 28 июня
и 29 июля — 13 сентября 2002 года**

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Пятьдесят седьмая сессия
Дополнение № 27 (A/57/27)

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Пятьдесят седьмая сессия
Дополнение № 27 (A/57/27)

Доклад Конференции по разоружению

**21 января — 29 марта, 13 мая — 28 июня и 29 июля —
13 сентября 2002 года**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2002 год

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1	1
II. Организация работы Конференции	2–24	1
A. Сессия Конференции 2002 года	2–5	1
B. Участники работы Конференции	6	1
C. Присутствие и участие государств — нечленов Конференции	7–8	2
D. Повестка дня и программа работы на сессию 2002 года	9–16	2
E. Расширение членского состава Конференции	17–19	4
F. Обзор повестки дня Конференции	20–21	4
G. Совершенствование и повышение эффективности функционирования Конференции	22–23	4
H. Сообщения от неправительственных организаций	24	5
III. Работа Конференции по существу в ходе ее сессии 2002 года	25–46	5
A. Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение	29–30	6
B. Предотвращение ядерной войны, включая все связанные с этим вопросы	31	7
C. Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве	32–33	7
D. Эффективные международные соглашения о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия	34	8
E. Новые виды оружия массового уничтожения и новые системы такого оружия; радиологическое оружие	35–37	8
F. Всеобъемлющая программа разоружения	38–40	8
G. Транспарентность в вооружениях	41	9
H. Рассмотрение других областей, касающихся прекращения гонки вооружений и разоружения и других соответствующих мер	42	9
I. Рассмотрение и принятие годового доклада Конференции и соответственно любого другого доклада Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций	43–46	12

I. Введение

1. Конференция по разоружению представляет пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций свой годовой доклад о ее сессии 2002 года вместе с соответствующими документами и отчетами.

II. Организация работы Конференции

A. Сессия Конференции 2002 года

2. Сессия Конференции проходила с 21 января по 29 марта, с 13 мая по 28 июня и с 29 июля по 13 сентября 2002 года. В этот период Конференция провела 26 официальных пленарных заседаний, на которых государства-члены, а также государства-не члены, приглашенные участвовать в дискуссиях, осветили свои взгляды и рекомендации по различным вопросам, стоящим перед Конференцией. На Конференции в ходе ее сессии 2002 года выступили следующие должностные лица: Министр иностранных дел Швеции г-жа Анна Линдт (CD/PV.892); Министр национальной обороны Румынии г-н Иоан Мирча Паску (CD/PV.896); Министр иностранных дел Канады г-н Уильям Грэхэм (CD/PV.898); Министр иностранных дел Казахстана г-н К. Токаев (CD/PV.899); и Министр иностранных дел Пакистана г-н Абдул Саттар (CD/PV.900).

3. Конференция также провела 11 неофициальных заседаний по своей повестке дня, по программе работы, по организации и процедурам, а также по конкретным пунктам своей повестки дня и по другим вопросам.

4. В соответствии с правилом 9 Правил процедуры обязанности Председателя Конференции поочередно исполняли следующие государства-члены: Египет, Эфиопия, Финляндия, Франция, Германия и Венгрия.

5. Оперативный секретариат Конференции по разоружению имел следующий состав: Генеральный секретарь Конференции по разоружению и личный представитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-н Владимир Петровский (до 28 февраля 2002 года); Генеральный секретарь Конференции по разоружению и личный представитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-н Сергей Орджоникидзе (с 19 марта); заместитель Генерального секретаря Конференции по разоружению г-н Энрике Роман-Морей; и сотрудник по политическим вопросам (ответственный за Конференцию по разоружению) г-н Ержи Залесский.

B. Участники работы Конференции

6. В качестве государств-членов в работе Конференции участвовали представители Австралии, Австрии, Алжира, Аргентины, Бангладеш, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Бразилии, Венгрии, Венесуэлы, Вьетнама, Германии, Демократической Республики Конго, Египта, Зимбабве, Израиля, Индии, Индонезии, Ирака, Ирландии, Исламской Республики Иран, Испании, Италии, Казахстана, Камеруна, Канады, Кении, Китая, Колумбии, Корейской Народно-Демократической Республики, Кубы, Малайзии, Марокко, Мексики, Монголии,

Мьянмы, Нигерии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Пакистана, Перу, Польши, Республики Кореи, Российской Федерации, Румынии, Сенегала, Сирийской Арабской Республики, Словакии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Туниса, Турции, Украины, Финляндии, Франции, Чили, Швейцарии, Швеции, Шри-Ланки, Эквадора, Эфиопии, Южной Африки и Японии.

С. Присутствие и участие государств — нечленов Конференции

7. В соответствии с правилом 32 Правил процедуры пленарные заседания Конференции посещали государства - нечлены Конференции, перечисленные в следующем пункте.

8. Конференция получила и рассмотрела просьбы 37 государств — нечленов Конференции об участии в ее работе. В соответствии с Правилами процедуры и с принятым ею на своей сессии 1990 года решением о совершенствовании и повышении эффективности ее функционирования (CD/1036) Конференция пригласила принять участие в ее работе следующие государства-нечлены: Азербайджан, Албанию, Армению, Боснию и Герцеговину, Габон, Гану, Гвинею, Грецию, Грузию, Данию, Иорданию, Йемен, Катар, Кипр, Коста-Рику, Кувейт, Латвию, Ливан, Ливийскую Арабскую Джамахирию, Литву, Люксембург, Мадагаскар, Мальту, Монако, Оман, Португалию, Сан-Марино, Саудовскую Аравию, Святейший Престол, Сингапур, Словению, Судан, Таиланд, Филиппины, Хорватию, Чешскую Республику и Эстонию.

Д. Повестка дня и программа работы на сессию 2002 года

9. На 889-м пленарном заседании 22 января 2002 года Конференция приняла свою повестку дня на сессию 2002 года в соответствии с Правилами процедуры. Повестка дня (CD/1662) гласит следующее:

«С учетом, среди прочего, соответствующих положений Заключительного документа первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, и решая возобновить свои консультации по обзору своей повестки дня, а также без ущерба для их исхода Конференция принимает следующую повестку дня на ее сессию 2002 года:

1. Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение.
2. Предотвращение ядерной войны, включая все связанные с этим вопросы.
3. Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве.
4. Эффективные международные соглашения о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия.
5. Новые виды оружия массового уничтожения и новые системы такого оружия; радиологическое оружие.
6. Всеобъемлющая программа разоружения.
7. Транспарентность в вооружениях.

8. Рассмотрение и принятие годового доклада и соответственно любого другого доклада Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций».
10. В связи с принятием повестки дня Председатель сделал следующее заявление: «По моему пониманию, если на Конференции сложится консенсус о рассмотрении любых проблем, они могли бы рассматриваться в рамках этой повестки дня».
11. В ходе годовой сессии чередующиеся председатели Конференции проводили интенсивные консультации с целью достижения консенсуса по программе работы. В ходе этих консультаций председатели выдвинули некоторые неофициальные предложения в связи с программой работы. В ходе сессии 2002 года Конференция, однако, не достигла согласия по программе работы и не воссоздала и не учредила какого-либо механизма по любому из своих конкретных пунктов повестки дня.
12. На своем 893-м пленарном заседании 14 февраля 2002 года Конференция приняла решение CD/1667, которое гласит следующее:
- «Конференция по разоружению, вновь подтверждая свою решимость интенсивно работать над одобрением программы работы с использованием предложения Аморица, как оно содержится в документе CD/1624, в качестве основы для дальнейших интенсифицированных консультаций и принимая в расчет все соответствующие предложения:
- В соответствии с CD/1653 (пункт 41) постановляет назначить Специальных координаторов по обзору ее повестки дня, по расширению ее членского состава и по совершенствованию и повышению эффективности ее функционирования. Эти Специальные координаторы при исполнении своих обязанностей и функций будут принимать в расчет все предложения и взгляды, а также будущие инициативы. Конференция просит этих Специальных координаторов представить ей доклады до завершения сессии 2002 года».
13. На своем 896-м пленарном заседании 7 марта 2002 года Конференция назначила посла Республики Кореи Ёй-Ен Чхуна Специальным координатором по обзору повестки дня Конференции, посла Болгарии Димитера Цанчева Специальным координатором по расширению членского состава Конференции и посла Шри-Ланки Прасада Кариявасама Специальным координатором по совершенствованию и повышению эффективности функционирования Конференции.
14. В отношении программы работы Конференция располагала следующим официальным документом, представленным тогдашним Председателем Конференции послом Финляндии Маркку Реймаа: CD/1670 от 23 мая 2002 года, озаглавленным "Предложение Председателя: проект решения".
15. На 908-м пленарном заседании 31 июля 2002 года посол Алжира Мохамед Салах Дембри, от имени посла Бельгии Жана Линта, посла Колумбии Камило Рейеса Родригеса, посла Чили Хуана Энрике Вега, посла Швеции Хенрика Саландера и от своего собственного имени, осветил межгрупповую инициативу по программе работы Конференции (CD/PV.908). На 912-м пленарном заседании 29 августа 2002 года посол Дембри официально представил предложение

Конференции (CD/PV.912). Широкий круг делегаций выразили признательность за эту инициативу.

16. В ходе пленарных заседаний Конференции делегации и группы делегаций выразили свои взгляды по проблеме программы работы. Они должным образом отражены в протоколах пленарных заседаний.

Е. Расширение членского состава Конференции

17. Важность расширения членского состава Конференции затрагивалась делегациями на пленарных заседаниях.

18. С 1982 года просьбы о приеме в членский состав были получены от следующих 22 государств-нечленов в хронологическом порядке: Греции, Хорватии, Кувейта, Португалии, Словении, Чешской Республики, Коста-Рики, Дании, бывшей югославской Республики Македонии, Кипра, Литвы, Ганы, Люксембурга, Уругвая, Филиппин, Азербайджана, Ливийской Арабской Джамахирии, Армении, Таиланда, Грузии, Иордании и Эстонии.

19. При исполнении своего мандата Специальный координатор по расширению членского состава Конференции посол Болгарии Димитер Цанчев провел двусторонние консультации с рядом членов Конференции и участвующих в ее работе нечленов Конференции, а также неофициальное заседание открытого состава от 16 мая 2002 года и представил свой доклад в выступлении на 911-м пленарном заседании 22 августа 2002 года (CD/PV.911).

Ф. Обзор повестки дня Конференции

20. Важность обзора повестки дня Конференции затрагивалась делегациями на пленарных заседаниях.

21. При исполнении своего мандата Специальный координатор по обзору повестки дня Конференции посол Республики Кореи Ый-Ен Чхун провел двусторонние консультации с рядом членов Конференции и участвующих в ее работе нечленов Конференции, а также неофициальное заседание открытого состава от 6 июня 2002 года и представил свой доклад в выступлении на 911-м пленарном заседании 22 августа 2002 года (CD/PV.911).

Г. Совершенствование и повышение эффективности функционирования Конференции

22. Важность совершенствования и повышения эффективности функционирования Конференции затрагивалась делегациями на пленарных заседаниях.

23. При исполнении своего мандата Специальный координатор по совершенствованию и повышению эффективности функционирования Конференции посол Шри-Ланки Прасад Кариявасам провел двусторонние консультации с рядом членов Конференции и участвующих в ее работе нечленов Конференции, а также два неофициальных заседания открытого состава соответственно 23 и 30 мая 2002 года и представил свой доклад в выступлении на 911-м пленарном заседании 22 августа 2002 года (CD/PV.911).

Н. Сообщения от неправительственных организаций

24. В соответствии с правилом 42 Правил процедуры на Конференции был распространен перечень всех сообщений от неправительственных организаций и отдельных лиц (документ CD/NGC/36).

III. Работа Конференции по существу в ходе ее сессии 2002 года

25. Работа Конференции по существу в ходе ее сессии 2002 года была основана на ее повестке дня. Перечень документов, выпущенных Конференцией, а также тексты этих документов включаются в качестве дополнения I к настоящему докладу. Указатель стенографических отчетов по странам и темам с перечнем выступлений делегаций в течение 2002 года, а также стенографические отчеты о заседаниях Конференции приобщаются в качестве дополнения II к докладу.

26. Конференция располагала письмом Генерального секретаря Организации Объединенных Наций от 8 января 2002 года (CD/1660), препровождающим все резолюции и решение касательно или относительно разоружения и международной безопасности, принятые Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят шестой сессии в 2001 году, включая резолюции, конкретно касающиеся Конференции по разоружению:

- 56/22 "Заключение эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия" (пункты 2, 4 и 5 постановляющей части)
- 56/23 "Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве" (пункты 5, 6 и 8 постановляющей части)
- 56/24 Н "Региональное разоружение" (пункт 1 постановляющей части)
- 56/24 I "Контроль над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях" (пункт 2 постановляющей части)
- 56/24 J "Решение Конференции по разоружению (CD/1547) от 11 августа 1998 года учредить по пункту 1 ее повестки дня, озаглавленному 'Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение', специальный комитет для ведения, на основе доклада Специального координатора (CD/1299) и содержащегося в нем мандата, переговоров о недискриминационном, многостороннем и поддающемся международному и эффективному контролю договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств" (пункты 1 и 2 постановляющей части)"
- 56/24 L "Запрещение сброса радиоактивных отходов" (пункты 1, 4 и 5 постановляющей части)
- 56/24 N "Путь к полной ликвидации ядерного оружия" (пункты 3 b) и c) постановляющей части)

- 56/24 Q "Транспарентность в вооружениях" (пункт 6 постановляющей части)
- 56/24 R "Ядерное разоружение" (пункты 10, 11, 14 и 15 постановляющей части)
- 56/25 B "Конвенция о запрещении применения ядерного оружия" (пункты 1 и 2 постановляющей части)
- 56/26 A "Доклад Комиссии по разоружению" (пункт 2 постановляющей части)
- 56/26 B "Доклад Конференции по разоружению" (пункт 1, 2, 3, 4, 5 и 7 постановляющей части).
27. На 889-м пленарном заседании 22 января 2002 года заместитель Генерального секретаря Конференции передал Конференции послание от Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в связи с открытием сессии 2002 года (CD/PV.889).
28. На 895-м пленарном заседании, проходившем 28 февраля 2002 года, присутствовал заместитель Генерального секретаря по вопросам разоружения г-н Джаянта Дханапала.

А. Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение

29. В ходе пленарных заседаний Конференции делегации вновь подтвердили или развили далее свои соответствующие позиции по этому пункту повестки дня, в том числе по ядерному разоружению и по запрещению производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств. Они должным образом отражены в протоколах пленарных заседаний сессии.
30. Конференции были представлены следующие документы, касающиеся этого пункта:
- а) CD/1671 (и Add.1) от 28 мая 2002 года, озаглавленный "Южная Африка; Рабочий документ: Возможная сфера охвата и требования договора по расщепляющемуся материалу (ДРМ)".
 - б) CD/1676 от 19 июня 2002 года, озаглавленный "Письмо Постоянного представителя Нидерландов на Конференции по разоружению от 11 июня 2002 года на имя Генерального секретаря Конференции, препровождающее резюме неофициального совещания открытого состава по Договору о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств, проходившего в Женеве 7 июня 2002 года".
 - в) CD/1683 от 3 сентября 2002 года, озаглавленный "Письмо Постоянного представителя Ирландии от 27 июня 2002 года на имя Генерального секретаря Конференции по разоружению, препровождающее английский текст документа, представленного Египтом от имени стран-участниц коалиции "Новая повестка дня" на первой сессии Подготовительного комитета Конференции 2005 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора".

В. Предотвращение ядерной войны, включая все связанные с этим вопросы

31. В ходе пленарных заседаний Конференции делегации вновь подтвердили или развили далее свои соответствующие позиции по этому пункту повестки дня, и они отражены в протоколах пленарных заседаний, в предыдущих годовых докладах Конференции (в особенности в пунктах 62-71 доклада Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций за 1992 год (CD/1173)), в соответствующих официальных документах и рабочих документах.

С. Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве

32. В ходе пленарных заседаний Конференции делегации вновь подтвердили или развили далее свои соответствующие позиции по этому пункту повестки дня. Они должным образом отражены в протоколах пленарных заседаний этой сессии.

33. Конференции были представлены следующие документы, касающиеся этого пункта:

а) CD/1679 от 28 июня 2002 года, озаглавленный "Письмо Постоянного представителя Китайской Народной Республики и Постоянного представителя Российской Федерации при Конференции по разоружению от 27 июня 2002 года на имя Генерального секретаря Конференции по разоружению, препровождающее тексты на английском, китайском и русском языках рабочего документа 'Возможные элементы будущей международно-правовой договоренности о предотвращении размещения оружия в космическом пространстве, применения силы или угрозы силой в отношении космических объектов'".

б) CD/1680 от 10 июля 2002 года, озаглавленный "Письмо Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Конференции по разоружению от 26 июня 2002 года на имя Генерального секретаря Конференции, препровождающее текст его замечаний относительно космического пространства, сделанных на неофициальной конференции 'Будущая безопасность в космосе: коммерческие, военные компромиссы и компромиссы в области контроля над вооружениями', организованной Центром исследований по вопросам нераспространения Монтерейского института и Маунтбаттенским центром Саутгемптонского университета 29 мая 2002 года".

в) CD/1682 от 30 августа 2002 года, озаглавленный "Письмо Постоянного представителя Китайской Народной Республики на Конференции по разоружению от 28 августа 2002 года на имя Генерального секретаря Конференции, препровождающее тексты на английском и китайском языках документа, озаглавленного 'Проект решения об учреждении специального комитета по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве и его мандат'".

D. Эффективные международные соглашения о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия

34. В ходе пленарных заседаний Конференции делегации вновь подтвердили или развили далее свои соответствующие позиции по этому пункту повестки дня. Они должным образом отражены в протоколах пленарных заседаний этой сессии.

E. Новые виды оружия массового уничтожения и новые системы такого оружия; радиологическое оружие

35. В ходе пленарных заседаний Конференции делегации вновь подтвердили или развили далее свои соответствующие позиции по этому пункту повестки дня, и они отражены в протоколах пленарных заседаний, в предыдущих годовых докладах Конференции (в особенности в пунктах 79-82 доклада Конференции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций за 1992 год (CD/1173)), в соответствующих официальных документах и рабочих документах.

36. На 907-м пленарном заседании 31 июля 2002 года Председатель предложил переосмыслить проблему радиологического оружия в свете новых угроз. Соответственно на основе подготовленного Председателем дискуссионного документа (впоследствии выпущен как CD/1681) были проведены неофициальные консультации открытого состава. На 910-м пленарном заседании 15 августа 2002 года Председатель предложил Конференции по разоружению продолжить свое рассмотрение, и с этой целью можно было бы подумать о назначении специального координатора по этой проблеме.

37. Конференции был представлен следующий документ, касающийся этого пункта: CD/1681 от 22 августа 2002 года, озаглавленный "Германия; дискуссионный документ: радиологическое оружие".

F. Всеобъемлющая программа разоружения

38. В ходе пленарных заседаний Конференции делегации вновь подтвердили или развили далее свои соответствующие позиции по этому пункту повестки дня, и они отражены в протоколах пленарных заседаний, в предыдущих годовых докладах Конференции (в особенности в пунктах 83-89 доклада Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций за 1992 год (CD/1173)), в соответствующих официальных документах и рабочих документах.

39. В ходе пленарных заседаний Конференции ряд делегаций вновь подтвердили или развили далее свои соответствующие позиции по проблеме противопехотных наземных мин, подробное освещение которых должным образом отражено в протоколах пленарных заседаний этой сессии.

40. Конференции был представлен следующий документ, касающийся проблемы противопехотных наземных мин: CD/1668 от 22 марта 2002 года, озаглавленный "Письмо Постоянного представителя Турции от 20 марта 2002 года на имя Генерального секретаря Конференции по разоружению, препровожден-

дающее текст пресс-релиза Министерства иностранных дел Турции от 15 марта 2002 года в связи с бессрочным продлением всеобъемлющего моратория на экспорт и передачу противопехотных наземных мин".

Г. Транспарентность в вооружениях

41. В ходе пленарных заседаний Конференции делегации вновь подтвердили или развили далее свои соответствующие позиции по этому пункту повестки дня. Они должным образом отражены в протоколах пленарных заседаний этой сессии.

Н. Рассмотрение других областей, касающихся прекращения гонки вооружений и разоружения и других соответствующих мер

42. В ходе своей сессии 2002 года Конференция также располагала следующими документами:

а) CD/1654 от 9 октября 2001 года, озаглавленный "Письмо Постоянного представителя Монголии от 5 октября 2001 года на имя Генерального секретаря Конференции по разоружению, препровождающее текст заявления Министерства иностранных дел Монголии в поддержку международный коалиции против терроризма".

б) CD/1655 от 20 декабря 2001 года, озаглавленный "Письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Конференции по разоружению и исполняющего обязанности главы делегации, заместителя Постоянного представителя Соединенных Штатов при Конференции по разоружению от 29 ноября 2001 года на имя Генерального секретаря Конференции, препровождающее тексты Совместных заявлений Президента России В.В. Путина и Президента Соединенных Штатов Америки Джорджа У. Буша о новых отношениях между Россией и Соединенными Штатами Америки и о сотрудничестве в борьбе против биотерроризма".

в) CD/1656 от 31 декабря 2001 года, озаглавленный "Письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Конференции по разоружению от 26 ноября 2001 года на имя Генерального секретаря Конференции, препровождающее текст заявлений Министерства иностранных дел Российской Федерации от 9 и 16 ноября 2001 года о выполнении Россией своих обязательств по Договору об обычных вооруженных силах в Европе".

г) CD/1657 от 31 декабря 2001 года, озаглавленный "Письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Конференции по разоружению от 14 декабря 2001 года на имя Генерального секретаря Конференции, препровождающее текст заявления официального представителя Министерства иностранных дел Российской Федерации в связи с окончанием периода сокращения стратегических наступательных вооружений по Договору о СНВ".

е) CD/1658 от 9 января 2002 года, озаглавленный "Письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Конференции по разоружению от 18 декабря 2001 года на имя Генерального секретаря Конференции, препровож-

дающее текст заявления Президента Российской Федерации г-на Владимира Путина от 13 декабря 2001 года в связи с решением Администрации США о выходе из Договора по ПРО 1972 года".

f) CD/1659 от 9 января 2002 года, озаглавленный "Письмо Постоянного представителя Перу от 27 ноября 2001 года на имя Генерального секретаря Конференции, препровождающее текст политической декларации о борьбе с терроризмом, а также пункты по разоружению, контролю над вооружениями и международный безопасности из Лимской декларации 'Единение во имя завтрашнего', подписанной 24 ноября 2001 года главами государств и правительства Иbero-американского сообщества".

g) CD/1661 от 17 января 2002 года, озаглавленный "Письмо Постоянного представителя Соединенных Штатов на Конференции по разоружению от 14 января 2002 года на имя Генерального секретаря Конференции, препровождающее текст заявления в связи со вступлением в силу Договора по открытому небу, с которым выступил 9 января в Вашингтоне пресс-атташе Государственного департамента США г-н Ричард Баучер".

h) CD/1663 от 1 февраля 2002 года, озаглавленный "Письмо Постоянного представителя Корейской Народно-Демократической Республики от 1 февраля 2002 года на имя Генерального секретаря Конференции по разоружению, препровождающее текст ответа пресс-атташе Министерства иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики Центральному корейскому агентству новостей относительно выступления заместителя Государственного секретаря США Болтона на Конференции по разоружению 24 января 2002 года".

i) CD/1664 от 6 февраля 2002 года, озаглавленный "Письмо Постоянного представителя Японии на Конференции по разоружению от 4 февраля 2002 года на имя Генерального секретаря Конференции, препровождающее текст резюме 'Токийской встречи по итогам Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах', проходившей в Токио с 23 по 25 января 2002 года".

j) CD/1665 от 6 февраля 2002 года, озаглавленный "Письмо Постоянного представителя Российской Федерации и Постоянного представителя Китая при Конференции по разоружению от 31 декабря 2001 года на имя Генерального секретаря Конференции, препровождающее тексты на русском и китайском языках совместного сообщения для печати о российско-китайских межведомственных консультациях по вопросам стратегической стабильности (Москва, 17 декабря 2001 года)".

k) CD/1666 от 13 февраля 2002 года, озаглавленный "Письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Конференции по разоружению от 12 февраля 2002 года на имя Генерального секретаря Конференции, препровождающее текст сообщения для печати Министерства иностранных дел Российской Федерации от 28 января 2002 года в связи с выступлением заместителя Государственного секретаря США Дж. Болтона на Конференции по разоружению".

l) CD/1669 от 13 мая 2002 года, озаглавленный "Письмо Постоянного представителя Южной Африки на Конференции по разоружению от 6 мая

2002 года на имя Генерального секретаря Конференции, препровождающее пункты по вопросам разоружения и международной безопасности из Коммюнике Совещания на уровне министров Координационного бюро Движения неприсоединения, которое состоялось в Дурбане 29 апреля 2002 года".

m) CD/1672 от 28 мая 2002 года, озаглавленный "Письмо Постоянного представителя Кубы от 23 мая 2002 года на имя Генерального секретаря Конференции по разоружению, препровождающее текст заявления Первого секретаря Центрального комитета Коммунистической партии Кубы, Председателя Государственного Совета и Совета Министров Республики Куба г-на Фиделя Кастро Рус в ответ на заявления заместителя Государственного секретаря Соединенных Штатов Америки г-на Джона Болтона от 6 мая 2002 года".

n) CD/1673 от 7 июня 2002 года, озаглавленный "Письмо Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки на Конференции по разоружению от 24 мая 2002 года на имя Генерального секретаря Конференции, препровождающее текст послания Президента Буша Сенату Соединенных Штатов от 9 мая 2002 года с запросом совета и согласия Сената на ратификацию Дополнительного протокола между США и МАГАТЭ".

o) CD/1674 от 5 июня 2002 года, озаглавленный "Письмо Постоянного представителя Российской Федерации и Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Конференции по разоружению от 31 мая 2002 года на имя Генерального секретаря Конференции, препровождающее тексты на русском и английском языках Договора между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки о сокращении стратегических наступательных потенциалов и Совместной декларации Президента В.В. Путина и Президента Дж. Буша о новых стратегических отношениях между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки, подписанных 24 мая 2002 года в Москве".

p) CD/1675 от 17 июня 2002 года, озаглавленный "Письмо Постоянного представителя Республики Казахстан на Конференции по разоружению от 6 июня 2002 года на имя Генерального секретаря Конференции, препровождающее тексты Алма-Атинского акта и Декларации СВМДА об устранении терроризма и содействии диалогу между цивилизациями, принятых на первом саммите Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии (СВМДА), проходившем 4 июня 2002 года в Алма-Ате, Казахстан".

q) CD/1677 от 24 июня 2002 года, озаглавленный "Письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Конференции по разоружению от 19 июня 2002 года на имя Генерального секретаря Конференции, препровождающее заявление Министерства иностранных дел Российской Федерации о правовом статусе Договора между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки о дальнейшем сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений (Договор СНВ-2)".

r) CD/1678 от 24 июня 2002 года, озаглавленный "Письмо Постоянного представителя Перу от 19 июня 2002 года на имя Генерального секретаря Конференции по разоружению, препровождающее текст подписанного 17 июня 2002 года министрами иностранных дел и обороны Боливии, Венесуэлы, Колумбии, Перу и Эквадора Лимского соглашения об установлении Андской хар-

тии за мир и безопасность и за контроль и ограничение расходов на внешнюю оборону".

s) CD/1684 от 3 сентября 2002 года, озаглавленный "Письмо Постоянного представителя Эквадора от 16 августа на имя Председателя Конференции по разоружению, препровождающее Декларацию о южноамериканской зоне мира, подписанную 27 июля 2002 года президентами Аргентины, Боливии, Бразилии, Венесуэлы, Колумбии, Парагвая, Перу, Чили и Эквадора и представителями глав государств Гайаны, Суринама и Уругвая на второй Встрече президентов Южной Америки, проходившей в Гуаякиле, Эквадор".

I. Рассмотрение и принятие годового доклада Конференции и соответственно любого другого доклада Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций

43. Конференция, начиная свою сессию 2002 года, вновь подтвердила свою поддержку CD/1624 в качестве основы для дальнейших интенсифицированных консультаций и с учетом всех соответствующих предложений. Сессия была отмечена частыми дебатами, активными пленарными дискуссиями, укрепившимся сотрудничеством и рядом усилий, включая беспрецедентные межгрупповые усилия по разработке программы работы. Исходя из этого, с целью скорейшего начала работы по различным пунктам повестки дня в ходе ее сессии 2003 года Конференция просила нынешнего Председателя и приходящего Председателя проводить соответствующие консультации в течение межсессионного периода и по возможности вынести рекомендации, принимая в расчет все существующие предложения, а также высказанные взгляды и дискуссии, проведенные в ходе сессии 2002 года.

44. Конференция по разоружению приняла к сведению доклады Специального координатора по обзору повестки дня Конференции по разоружению, Специального координатора по расширению членского состава Конференции по разоружению и Специального координатора по совершенствованию и повышению эффективности функционирования Конференции по разоружению. Соглашаясь, что следует отвести приоритет проведению работы по существу, Конференция рекомендовала, если будет сочтено необходимым, произвести в ходе ее сессии 2003 года назначение специальных координаторов по соответствующим процедурным проблемам.

45. Конференция решила установить следующие сроки своей сессии 2003 года:

первая часть: 20 января - 28 марта 2003 года

вторая часть: 12 мая – 27 июня 2003 года

третья часть: 28 июля - 10 сентября 2003 года

46. Годовой доклад для пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, принятый Конференцией 12 сентября 2002 года, препровождается Председателем от имени Конференции по разоружению.

Андраш Сабо
Венгрия
Председатель Конференции

02-60186 (R) 25092002 260902
0260186